

[**Identificatie van de machine**](#_bookmark0) [**Voorwoord**](#_bookmark1)

[**Gebruikte symbolen**](#_bookmark4) [**Veiligheidsinformatie**](#_bookmark6)

[Veiligheidsstickers 5](#_bookmark8)

[Algemene veiligheidsinformatie 5](#_bookmark9)

[Beoogd gebruik 7](#_bookmark16)

[Kennismaking met het product](#_bookmark20)

[IsoMatch producten 9](#_bookmark21)

[Producten levering IsoMatch FarmCentre 10](#_bookmark23)

[Afmetingen en kabellengte 11](#_bookmark24)

[Technische specificaties 12](#_bookmark26)

[Producten levering IsoMatch Wireless PRO 15](#_bookmark28)

[Afmetingen en kabellengte 16](#_bookmark29)

[Technische specificaties 17](#_bookmark31)

[Compatibiliteit en systeemvereisten 22](#_bookmark33)

[SIM-kaart plaatsen 23](#_bookmark34)

[IsoMatch Mobile USB stick posities op IsoMatch Tellus PRO 24](#_bookmark36)

[IsoMatch Mobile USB-stick aansluiten op IsoMatch Tellus PRO 25](#_bookmark38)

[IsoMatch Mobile USB-stick posities op IsoMatch Tellus GO+ 26](#_bookmark40)

[IsoMatch Mobile USB-stick aansluiten op IsoMatch Tellus GO+ 27](#_bookmark42)

[IsoMatch Wireless PRO USB-stick posities op IsoMatch Tellus PRO 28](#_bookmark44)

[Aansluiten van IsoMatch Wireless PRO USB-stick op IsoMatch Tellus PRO 29](#_bookmark46)

[IsoMatch Wireless PRO USB-stick posities op IsoMatch Tellus GO+ 30](#_bookmark48)

[Aansluiten van IsoMatch Wireless PRO USB-stick op IsoMatch Tellus GO+ 31](#_bookmark50)

[LED-verbindingsindicatietoestanden 32](#_bookmark52)

[Diagnose van verbindingsproblemen met IsoMatch Mobile dongle 33](#_bookmark55)

[Tijdzone, tijd en datum instellen op de terminal 34](#_bookmark59)

[Registratie en login op Mijn Kverneland of Mijn Vicon](#_bookmark60)

[Aan de slag door registratie 37](#_bookmark62)

[Aan de slag als gebruiker 42](#_bookmark64)

[IsoMatch FarmCentre](#_bookmark65) [IsoMatch FarmCentre Website](#_bookmark71)

[Instellingen 57](#_bookmark74)

[Profielinstellingen persoonlijke gegevens 57](#_bookmark75)

[Profiel bewerken 58](#_bookmark78)

[Een SIM-kaart toevoegen 59](#_bookmark80)

[Instellingen trekker en terminal 61](#_bookmark82)

[Tractor toevoegen 62](#_bookmark83)

[Een terminal toevoegen 64](#_bookmark84)

[Uitvoeringsinstellingen 65](#_bookmark86)

[Ondersteunende functie 67](#_bookmark87)

[Overzicht selectiemenu 68](#_bookmark88)

[Dashboard-scherm 69](#_bookmark91)

[Kaart scherm 71](#_bookmark94)

[Gereedschap op kaart 72](#_bookmark96)

[Map tabs 74](#_bookmark98)

[Vloot tab 74](#_bookmark101)

[Tabblad Volgen 76](#_bookmark106)

[Zeef voor machines 80](#_bookmark111)

[Aangesloten machines 81](#_bookmark113)

[Machinegegevens analyseren 82](#_bookmark115)

[Blader door standaardgrafiek 85](#_bookmark120)

[Alle apparaten 88](#_bookmark126)

[Taken scherm 91](#_bookmark132)

[Geplande taken 92](#_bookmark133)

[Taakgegevens verzenden 93](#_bookmark134)

[Uitgevoerde taken 97](#_bookmark137)

[Landbouwkundig gereedschap 100](#_bookmark141)

[IsoMatch FarmCentre op IsoMatch Tellus PRO](#_bookmark143)

[IsoMatch FarmCentre verbindingsstatussen 104](#_bookmark146)

[Aansluitgegevens gebruikersinterface telematica 106](#_bookmark149)

[IsoMatch FarmCentre TASKDATA bestanden 110](#_bookmark157)

[Beheer van gegevens op afstand](#_bookmark162)

[TASKDATA importeren van de IsoMatch FarmCentre server 113](#_bookmark165)

[TASKDATA naar de IsoMatch FarmCentre server exporteren 117](#_bookmark168)

[Problemen oplossen](#_bookmark171)

[Technisch falen: Wat nu? 120](#_bookmark173)

[Problemen met IsoMatch Mobile-connectiviteit oplossen 121](#_bookmark174)

[Problemen met draadloze IsoMatch-connectiviteit oplossen 122](#_bookmark176)

[Problemen met GPS-signalen oplossen 123](#_bookmark178)

[Problemen met werktuigen oplossen 124](#_bookmark180)

[Problemen met TASKDATA oplossen 125](#_bookmark182)

[Problemen met machtigingen oplossen 126](#_bookmark184)

[Problemen oplossen bij het verzenden van TASKDATA 127](#_bookmark186)

[**Reiniging en opslag**](#_bookmark188) [**Verwijdering**](#_bookmark191)

[**Originele EG-verklaring van overeenstemming**](#_bookmark193)

**GEBRUIKERSHANDLEIDING**

IsoMatch FarmCentre

# Identificatie van de machine

Om de best mogelijke productondersteuning te kunnen geven, heeft uw dealer een aantal details betreffende de ter- minale specificatie nodig.

**Benaming**

IsoMatch FarmCentre

**Artikel nummer**

BB IM FarmCentre toebehoren A136198300

**Software versie**

IsoMatch FarmCentre 2.0

**Adres van de fabrikant**

Kverneland Group Mechatronics BV. Hoofdweg 1278

NL-2153 LR Nieuw Vennep

Nederland

Kverneland Group Mechatronics BV behoudt zich alle auteursrechten en gebruiksrechten voor. De inhoud van deze handleiding kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Alle rechten voorbehouden. Het recht op technische revisie is voorbehouden.

# Voorwoord

### Doelgroep van deze handleiding

Deze gebruiksaanwijzing is bedoeld voor diegenen die betrokken zijn bij de controle, het gebruik en het onderhoud van het product. Zij bevat alle gegevens die nodig zijn voor een veilige behandeling, gebruik en onderhoud van het product.

### Voor uw veiligheid

Maak u vertrouwd met deze gebruiksaanwijzing voordat u dit product gaat afstellen of gebruiken. Hierdoor zijn uw veiligheid en de optimale prestaties verzekerd. Het is van groot belang dat u deze handleiding zorgvuldig doorleest voordat u het product in gebruik neemt en bij de hand houdt als naslagwerk. Zo vermijdt u ongevallen, respecteert u de garantievoorwaarden en beschikt u steeds over een perfect functionerend toestel.

### Voor de werkgever

Al het personeel moet regelmatig (minstens eenmaal per jaar) worden opgeleid in het gebruik van het product, overeenkomstig de richtlijnen van de werkgeversorganisatie voor aansprakelijkheidsverzekeringen. Ongetrainde of onbevoegde personen mogen het product niet gebruiken.

U bent verantwoordelijk voor het veilige gebruik en onderhoud van uw product. U dient ervoor te zorgen dat u en alle anderen die het apparaat bedienen, onderhouden of in de buurt ervan werken, bekend zijn met de bedienings- en onderhoudsprocedures en de bijbehorende veiligheidsinformatie in deze handleiding.

# Gebruikte symbolen

In deze gebruiksaanwijzing worden de volgende symbolen en termen gebruikt:

* Een opsommingsteken staat voor opsommingen.
* Een driehoek vertegenwoordigt verplichte stappen.
* Een pijl staat voor verwijzingen naar andere tekstpassages.

Naast deze symbolen worden pictogrammen gebruikt, die u zullen helpen bij het lokaliseren van tekstpassages:

**Tip!** Dit woord geeft tips en adviezen voor een gemakkelijk gebruik van de machine/het product.

De driehoek verwijst naar gevaar bij assemblage- of afstelwerkzaamheden van de machine/het produkt.

# Veiligheidsinformatie

## Veiligheidsstickers

Dit hoofdstuk beschrijft algemene veiligheidsinformatie betreffende dit product.

Voor uw veiligheid zijn op belangrijke plaatsen op het toestel veiligheidsstickers aangebracht. Verwijder deze niet. Als ze onleesbaar worden of beginnen af te bladderen, vervang ze dan door geschikte reservestickers.

 Wanneer u een hogedrukreiniger gebruikt, mag u de spuit nooit rechtstreeks op het product richten.

## Algemene veiligheidsinformatie

Lees en begrijp de volgende algemene veiligheidsinformatie. Specifieke veiligheidsinformatie wordt door deze handleiding heen gegeven.

### Lees en volg de instructies

Lees voordat u het product in gebruik neemt de gebruiksaanwijzing en volg de instructies op. Het niet opvolgen van de instructies kan leiden tot schade of letsel.

### Alleen gekwalificeerd personeel

Installatie, bediening en onderhoud mogen uitsluitend worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel dat is opgeleid in installatie, bediening en onderhoud van het product.

### Technische storing controleren

Alvorens het product in gebruik te nemen, dient u te controleren of het in perfecte staat verkeert. Neem in geval van defecte onderdelen contact op met uw dealer voor reparatie of vervanging. Defecte onderdelen kunnen storingen veroorzaken, die kunnen leiden tot schade of letsel.

### In goede staat van werking houden

 Houd het pr oduct in goede staat.

### Gebruik originele reserveonderdelen

Gebruik alleen originele reserveonderdelen van Kverneland Group. Het gebruik van andere producten kan leiden tot een slechte werking van het product of een verminderde veiligheid. De garantie is niet geldig wanneer niet-originele onderdelen worden gebruikt.

### Open het product niet

Open de behuizing van het product niet. Het openen van de behuizing kan leiden tot een kortere levensduur en defecten aan het product. Bij het openen van het product vervalt de garantie.

### Kabels controleren

Controleer de toestand van de kabels en vervang beschadigde kabels voordat u het product aansluit. Beschadigde kabels kunnen leiden tot schade of storingen aan de machine/het product.

### Schakel de voeding uit tijdens onderhoud

Tijdens installatie- of onderhoudswerkzaamheden, de stroomtoevoer van de accu loskoppelen. Anders kan schade aan het product ontstaan.

### Horloge het temperatuurbereik

 Let op het temperatuurbereik van de machine/het product:

* **Opslagtemperatuur** -40 tot +70 graden Celsius.
* **Bedrijfstemperatuur** -20 tot +55 graden Celsius.

Extreem hoge of lage bedrijfstemperaturen kunnen leiden tot storingen in het product.

## Beoogd gebruik

Dit apparaat is ontworpen voor gebruik in de landbouw of soortgelijke werkzaamheden. Elk ander gebruik van het apparaat is on- bedoeld gebruik. De fabrikant en dealer zijn niet aansprakelijk voor schade of letsel veroorzaakt door oneigenlijk gebruik.

### Reinigen van het product

 Houd het product schoon in alle omstandigheden. Reinig het product met een droge of licht vochtige doek.

### Bewaren van het product

Wanneer het product niet op de tractor gemonteerd is, bewaar het dan op een droge en schone plaats. Houd u aan het temperatuurbereik voor opslag.

### Problemen oplossen

Wanneer zich een technische storing voordoet

 Stop de operatie!

* raadpleeg **probleemoplossing** om het probleem op te lossen!
* als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met uw plaatselijke dealer!

Doorgaan met werken bij een technische storing kan leiden tot beschadiging van het toestel!

# Kennismaking met het product

## IsoMatch producten

De IsoMatch productreeks is ontwikkeld voor de bewaking, bediening en controle van landbouwwerktuigen van de Kverneland Group.

IsoMatch FarmCentre brengt een verbinding tot stand tussen het werktuig en het internet voor...

* communiceren met de FarmCentre server via IsoMatch Mobile 4G of IsoMatch Wireless (Wifi)
* het verzamelen van gegevens over werktuigmachines op de server
* verzenden van TASKDATA via de FarmCentre website naar de terminal
* uploaden van TASKDATA resultaat van de terminal naar de FarmCentre server
* GPS-tracking van de terminal (trekker)
* het verzenden van waarschuwingen (DTC's) van het werktuig naar de FarmCentre server
* het genereren van eenvoudige rapporten op de FarmCentre server op basis van de TASKDATA resultaten

## Producten levering IsoMatch FarmCentre



## Afmetingen en kabellengte



## Technische specificaties

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Onderwerp | Item | Beschrijving |
| Algemene kenmerken: | Technische norm LTE | R9 |
|  | HSPA+/HSDPA/HSUPA/WCDMA | R8 |
|  | 4G-band | B1/B3/B7/B8/B19/B28/B40 |
|  | 3G band | B1/B6/B8/B19 |
|  | 2G band | 850/900/1800/1900 |
|  | Uitgangsvermogen | LTE 23dBm (vermogensklasse 3) |
|  |  | HSPA+/HSDPA/HSUPA/WCDMA |
|  |  | +24dBm (Machtsklasse 3) |
|  | Gevoeligheid | LTE: Voldoet aan 3GPP TS 36.101 (R9) |
|  |  | HSPA+/HSDPA/HSUPA/WCDMA +: Com- |
|  |  | in overeenstemming met 3GPP TS 25.101(R8) |
|  | Stroomvoorziening | 5V / 700mA |
|  | Afmetingen | 88mm x 28mm x 11.5mm |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Onderwerp Item | | Beschrijving |
| Gewicht Antenne  LED  AT commando's  Ondersteunde OS | | <50g  ingebouwde antenne, met ondersteuning van diversiteit voor 3G/4G  Indicatie netwerksignaal  3GPP TS 27.007 en 27.005, Huawei ex tended AT commando  LINUX (kernelversie gelijk aan of hoger dan 2.6.21) |
| Toepassingen: | MS237h-153 | MS237h-153 kan worden geïntegreerd met POS-machines, meters, medische apparatuur, enz., om datatransmissie, beheer van berichten op afstand, stem- en online-upgrades en andere functies te realiseren. |
| Gegevenseigenschappen: | LTE  DC-PA+ HSPA+ | DL 150Mbps/UL 50 Mbps DL 42Mbps  datadienst tot 21,6 Mbps |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Onderwerp | Item | Beschrijving |
| Extra functies: | Upgraden  Apparaatbeheer | Online software-upgrade  Het toestel op afstand beheren via SMS (moet aangepast worden)  Opmerkingen: MS2372h biedt geen ondersteuning voor SMS tekstberichten en mogelijkheden voor beheer op afstand tegelijkertijd. |
| Interfaces: | USB  SIM-kaart poorten | USB (Type A)  Standaard SIM/USIM-kaart (2FF) Externe antennepoort |
| Certificaten |  | CE/GCF/FCC (certificering op plan) |

**Opmerking!** Raadpleeg de laatste versie van de Hardware Gids voor de specificaties.

Huawei behoudt zich het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen of verbeteringen in de producten aan te brengen.

## Producten levering IsoMatch Wireless PRO



## Afmetingen en kabellengte



## Technische specificaties

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Onderwerp | Item | Beschrijving |
| Algemene kenmerken: | Standaard | 802.11a/b/g/n |
| Chipset: | Mac/BB/RF | Ralink RT5572 |
| Host Interface: |  | USB 2.0 |
| Radio: | Antenne | Geïntegreerde gedrukte antennes, 2T2R 802.11a ISM Band: 5.150 ~ 5.825GHz |
|  | Werkingsfrequentie | 802.11g ISM Band: 2.400 ~ 2.4835GHz  \*onderhevig aan lokale regelgeving 802.11b: DSSS (DBPSK, DQPSK, CCK) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Onderwerp | Item | Beschrijving |
| Modulatie: | | 802.11a/g: OFDM (BPSK, QPSK, 16-QAM, 64-QAM) |
|  | | 802.11n: OFDM (BPSK, QPSK, 16-QAM, 64-QAM) |
|  | | ANT1: 802.11a: 13dBm ± 2dBm@54Mbps |
|  | | 802.11b: 17dBm ± 2dBm@11Mbps |
|  | | 802.11g: 15dBm ± 2dBm@54Mbps |
|  | | 802.11an (HT20): 12dBm ± 2dBm@MCS7 |
|  | | 802.11an (HT40): 12dBm ± 2dBm@MCS7 |
|  | | 802.11gn (HT20): 13dBm ± 2dBm@MCS7 |
|  | | 80.211gn (HT40): 13dBm ± 2dBm@MCS7 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Onderwerp | Item | Beschrijving |
| Uitgangsvermogen | | ANT1: 802.11a: 13dBm ± 2dBm@54Mbps |
|  | | 802.11b: 17dBm ± 2dBm@11Mbps |
|  | | 802.11g: 15dBm ± 2dBm@54Mbps |
|  | | 802.11an (HT20): 12dBm ± 2dBm@MCS7 |
|  | | 802.11an (HT40): 12dBm ± 2dBm@MCS7 |
|  | | 802.11gn (HT20): 13dBm ± 2dBm@MCS7 |
|  | | 80.211gn (HT40): 13dBm ± 2dBm@MCS7 |
|  | | ANT1: 802.11a: ≤ -71dBm@54Mbps |
|  | | 802.11b: ≤ -88dBm@11Mbps |
|  | | 802.11g: ≤ -74dBm@54Mbps |
|  | | 802.11an (HT20): ≤ -71dBm@MCS7 |
|  | | 802.11an (HT40): ≤ -71dBm@MCS7 |
|  | | 802.11gn (HT20): ≤ -72dBm@MCS7 |
|  | | 802.11gn (HT40): ≤ -690dBm@MCS7 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Onderwerp | Item | Beschrijving |
|  | Ontvang Gevoeligheid | ANT2: 802.11a: ≤ -70dBm@54Mbps |
|  |  | 802.11b: ≤ -88dBm@11Mbps |
|  |  | 802.11g: ≤ -74dBm@54Mbps |
|  |  | 802.11an (HT20): ≤ -70dBm@MCS7 |
|  |  | 802.11an (HT40): ≤ -70dBm@MCS7 |
|  |  | 802.11gn (HT20): ≤ -73dBm@MCS7 |
|  |  | 802.11gn (HT40): ≤ -70dBm@MCS7 |
| Stroomverbruik: | Doorgaan TX  Ga door RX | Max 450mA@2TX  Max 175mA@2RX |
| Bedrijfsspanning: |  | DC 5V ± 10% |
| Milieu: | Temperatuurbereik  Vochtigheid (niet-condenserend) | 0 ~ 50°C (in bedrijf) -10 ~ 70°C (opslag) 5 ~ 90% (in bedrijf) 5 ~ 95% (opslag) |
| Fysieke specificatie: | Afmetingen  Gewicht | 76.9mm x 26.1mm x 10.7mm  < 10g |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Onderwerp |  | Item | Beschrijving |
| Software: | Bestuurder  Veiligheid | Vensters XP/Uitzicht/Win 7, Linux  WEP, WPA, WPA2, WPS | |

## Compatibiliteit en systeemvereisten



## Invoeren SIM kaart



**Belangrijk:** Inbedrijfstelling van de IsoMatch Mobile dongle **uitsluitend** met de meegeleverde **IsoMatch Mobile M2M SIM-kaart!**

## IsoMatch Mobile USB stick posities op IsoMatch Tellus PRO



## Aansluiten IsoMatch Mobile USB stick op IsoMatch Tellus PRO



## IsoMatch Mobile USB-stick posities op IsoMatch Tellus GO+



## IsoMatch Mobile USB-stick aansluiten op IsoMatch Tellus GO+



## IsoMatch Wireless PRO USB-stick posities op IsoMatch Tellus PRO



## Aansluiten van IsoMatch Wireless PRO USB stick op IsoMatch Tellus PRO



## IsoMatch Wireless PRO USB-stick posities op IsoMatch Tellus GO+



## Aansluiten van IsoMatch Wireless PRO USB-stick op IsoMatch Tellus GO+



## LED-verbindingsindicatietoestanden



**Let op!** Nadat de IsoMatch FarmCentre dongle is geplaatst, duurt het **20 - 30 seconden** voordat een verbinding tot stand brengt.

Zodra de **IsoMatch Mobile dongle** op de terminal is aangesloten, probeert hij een verbinding met **Iso Match FarmCentre** tot stand te brengen, hetgeen wordt aangegeven door een **knipperende groene LED**.

Zodra de verbinding met **succes tot stand** is **gebracht**, is het LED-lampje stabiel **blauw** of **paars**, afhankelijk van welke IsoMatch Mobile dongle wordt gebruikt (**3G** of **4G**).

## IsoMatch Mobile dongle connectiviteitsprobleem diagnostiek

Om sommige redenen kan de LED nog steeds blijven knipperen.

Als de LED van de IsoMatch Mobile dongle 20 - 30 seconden na het plaatsen nog steeds **groen knippert** (geen verbinding met VODAFONE),

* schuif het deksel met het LED venster naar achteren,
* verwijder de SIM-kaart,
* maak de SIM contacten schoon en
* Plaats de SIM-kaart opnieuw.

Als deze nog steeds groen knippert, is de SIM-kaart mogelijk **gedeactiveerd**. Vervang de SIM-kaart door een actieve kaart.

Als de LED van de IsoMatch Mobile dongle 20 - 30 seconden na het insteken nog steeds **blauw knippert** (geen verbinding met IsoMatch FarmCentre),

* schuif het deksel met het LED venster naar achteren,
* verwijder de SIM-kaart,
* Controleer of het type SIM-kaart juist is. Alleen de meegeleverde IsoMatch FarmCentre M2M SIM kaarten kunnen worden gebruikt.

## Tijdzone, tijd en datum instellen op de terminal

* Start de terminal op, ga naar het **configuratiescherm** en controleer of de **instellingen voor tijdzone, tijd en datum** correct zijn en overeenstemmen, zodat de uitvoeringsgegevens en GPS-gegevens beide de juiste tijdstempels hebben.
  + Tijdzone instellen



* + Tijd instelling
  + Datum instellen

# Registratie en login op Mijn Kverneland of Mijn Vicon

**Opmerking:** Gebruik internetbrowsers als Chrome, Firefox of Safari. Windows Internet Explorer en Edge worden momenteel niet aanbevolen.

* Begin met **my.kverneland.com/my.vicon.eu** en kies de taalinstelling.
  + Taalinstelling



Er zijn twee mogelijkheden om met IsoMatch FarmCentre te beginnen:

* Als u nog geen geregistreerde gebruiker bent, kies dan **Aan de slag** en volg de registratieprocedure om een **Mijn Kverneland ID** aan te maken.
* Als een reeds geregistreerde gebruiker, kies dan eenvoudig **Reeds een gebruiker** om in te loggen.
  + Aan de slag door registratie



* + Inloggen voor gebruikers
  + Login knop
  + Registreer knop

## Aan de slag b y registratie

* Druk op de **Registreer knop** om een Mijn Kverneland ID aan te maken.



Er verschijnt een venster met het verzoek het e-mailadres van de gebruiker in te vullen.

* + Emailadres veld



* + Stuur verificatie code knop
  + Volgende knop
* Vul het e-mailadres in en druk op de **knop Verzend verificatiecode**.



* Een verificatiecode wordt naar het opgegeven e-mailadres inbox gestuurd.

Er verschijnt een venster met het verzoek de verificatiecode te verifiëren.

* + Emailadres veld



* + Verificatie code veld
  + Verifieer code knop
  + Nieuwe code verzoek knop
* Controleer de mailbox voor de **verificatiecode**.

Een **Kverneland Group account e-mail verificatie code** is te vinden in de mailbox.

**Opmerking:** Indien er geen verificatiecode in de mailbox kan worden gevonden,

* controleer ook de spamfolder of
* vraag een nieuwe code aan door op de **knop Nieuwe code aanvragen te** drukken.
  + Verzonden verificatiecode



* Kopieer de verzonden **verificatiecode**.
* Plak de verzonden **verificatiecode** in het daarvoor bestemde veld.
  + Emailadres veld



* + Verificatie code veld
  + Verifieer code knop
* Druk vervolgens op de **knop Verifieer code** voor verificatie.



Nadat op de **knop Code verifiëren is gedrukt,** wordt de gebruiker gevraagd zijn profiel aan te vullen met persoonlijke informatie.



* + Sommige gegevens zijn verplicht, andere vrijwillig.
  + Verplichte informatie is gemarkeerd met een klein rood sterretje.

Aan het eind van het proces wordt de gebruiker gevraagd om toestemming te geven voor het gebruik van gegevens en om het proces te voltooien.

* + - Toestemming van de gebruiker
* Ga akkoord met de gebruiksvoorwaarden en druk op de **knop Voltooien**.



## Aan de slag als gebruiker

* Druk op de **knop Aanmelden** om in te loggen als gebruiker.



Het **Kverneland Group login** scherm verschijnt.

* + Naam gebruiker



* + Wachtwoord
  + Log in knop
* Vul de gevraagde gegevens in en druk op de **knop Aanmelden**.



# IsoMatch FarmCentre

* Druk op de **Login knop** om in te loggen als gebruiker.



Het **Welkom in mijn Kverneland** scherm verschijnt met verschillende opties.

* + Registreer Machine



* + Mijn Vloot
  + IsoMatch FarmCentre
  + Neem contact op
  + Evenementen & Aanbiedingen
  + Mijn rekening

Mijn Onderdelenservice

* Druk op de **IsoMatch FarmCentre knop**.



Een venster verschijnt met informatie over **privacy en cookie-instellingen** en vraagt om bevestiging.



* + Privacy en Cookie-informatie
  + Accepteer knop

Lees de **gebruiksvoorwaarden**, **SAP Communicatie** en ons **Cookiebeleid**.

* Druk op de **toets Accepteren**.



Er verschijnt een venster dat het **registratieproces start**, met de vraag om een **geldige licentie-activatiecode** in te voeren. De **licentie-activatiecode** vindt u op de IsoMatch FarmCentre infobrief in de set-up kit doos.

In geval van problemen met het invoeren van de licentie-activeringscode, gelieve contact op te nemen met de plaatselijke dealer.

* + Licentie activeringscode



* + Activeer Licentie knop
  + Doorgaan zonder de Li- cense knop te activeren
* Voer een **geldige licentie-activeringscode in** en druk op de **Licentie Activeren knop** of besluit door te gaan zonder een geldige licentiecode te activeren.



Het venster dat verschijnt vraagt achtereenvolgens om in te loggen via **account** **of registratie**.

* + Log in of registreer



* Druk op de **knop Aanmelden of registreren** om het registratieproces voort te zetten.



Het tweede venster van het **registratieproces** verschijnt en stelt de gebruiker in staat **de machine** te **registreren** of **de registratie voorlopig over** te slaan.

In dit deel van de registratieprocedure kan de gebruiker **tractoren en terminals toevoegen**.

* + Terminal toevoegen knop



* + Trekker toevoegen knop
  + Volgende knop
  + Overslaan voor nu knop
* Druk op de **Add Terminal knop** of om over te slaan.



Het volgende venster dat verschijnt, stelt de gebruiker in staat **een terminal toe te voegen**.

* + Terminal Naam veld



* + MAC-adresveld
  + Terminal toevoegen knop
* Geef de terminal een naam.



Door de terminal een unieke naam te geven, kan hij gemakkelijk worden getraceerd op de website van FarmCentre.

* Voer MAC-adres in.



**Opmerking: Het MAC-adres van** de terminal is te vinden op de terminal-display in het terminal-menu, tabblad informatie.



* Nadat u de terminal een naam heeft gegeven en het MAC-adres heeft ingevoerd, drukt u op de **toets Terminal toevoegen**.



De gebruiker zal worden doorverwezen naar het tweede venster van de **registratieprocedure**. In dit deel van de registratieprocedure kan de gebruiker **tractoren toevoegen**.

* + Terminal toevoegen knop



* + Trekker toevoegen knop
  + Volgende knop
  + Overslaan voor nu knop
* Druk op de **Add Tractor knop** of om voor nu over te slaan.



Het volgende venster dat verschijnt, stelt de gebruiker in staat **een tractor toe te voegen**.

* + Trekker Naam veld



* + MAC-adresveld
  + VIN-nummer veld
  + Trekker toevoegen knop
* Noem de tractor.



* Voer MAC-adres in.



* Voer VIN-nummer in.



**Opmerking:** Het **VIN-nummer bevindt** zich ofwel op het chassis van de trekker, of op de versnellingsbak, of onder de bestuurdersstoel of direct op het dashboard. Het **VIN-nummer** bestaat uit 17 tekens, tractoren gebouwd voor 18 juni 2014 hebben een serienummer van 6 cijfers.

* Druk op de **knop Tractor toevoegen**.



De gebruiker zal worden doorverwezen naar het tweede venster van het **registratieproces**.

* Druk op de **knop Volgende**.



Het derde venster van het **registratieproces** verschijnt, waarin de gebruiker **SIM-kaarten kan toevoegen** of **voorlopig** kan **overslaan**.

In dit deel van de registratieprocedure kan de gebruiker **SIM-kaart(en) registreren**. **Opmerking:** Registratie van een SIM-kaart is niet verplicht.

* + SIM-kaart knop toevoegen



* + Gereed knop
  + Overslaan voor nu knop
* Druk op de **knop SIM-kaart toevoegen** of sla nu over.



Voer het **nummer van de SIM-kaart in** om er zeker van te zijn dat de terminal veilig verbonden is met IsoMatch FarmCentre op elk moment tijdens het uitvoeren van werkzaamheden in het veld.

* + SIM-naam veld



* + SIM-nummer veld
  + SIM-kaart opslaan knop
* Kies een SIM-kaart naam.



* Voer het nummer van de SIM-kaart in (19 cijfers).
* Druk op de **toets SIM-kaart opslaan**.

De terminal is nu met succes geregistreerd bij IsoMatch FarmCentre en de online set-up kan worden afgerond.

Volg de instructies onderaan de pagina om een perfecte werking te garanderen.

* + Gebruiksaanwijzing downloaden



* + Start nu knop
* Druk op de **Download Handleiding knop** om de **gebruikershandleiding te** downloaden



of

* aan de slag door op de **Start Now knop te** drukken.

# IsoMatch FarmCentre Website

Na het doorlopen van de terminal registratie procedure, verschijnt het **Dashboard scherm**.

* + Keuzemenu
  + Geregistreerde gebruiker
  + Steun



* + Instellingen
  + Log uit.
    - Kaart

**Opmerking:** Automatisch verversen gebeurt elke 15 seconden.

Meldingen veld

Taakveld

Mijn machinepark

* + - Werkscherm

## Instellingen

### Profiel instellingen persoonlijke gegevens

* Nadat u op de **knop Instellingen hebt** gedrukt, verschijnt het **scherm Profieloverzicht**, waarin u gebruikersgerelateerde gegevens kunt bewerken en SIM-kaarten kunt toevoegen.



* + Naam gebruiker



* + Emailadres
  + Thuis coördinaten
  + Taalinstelling
  + Profiel bewerken
  + SIM kaart toevoegen knop
  + SIM-kaart informatie
  + Licentie-informatie

### \ Profiel bewerken

* Na een druk op de **knop** **Profiel bewerken** verschijnt het **scherm Profielinstellingen** waarin u gebruikersgerelateerde gegevens kunt bewerken en onder meer een gepersonaliseerde gebruikersafbeelding kunt plakken.



* + Voornaam



* + Tweede naam
  + Achternaam
  + Bedrijfsnaam
  + Land/Regio
  + Postcode
  + Stad
  + Huisnummer
  + Adres
  + Mobiele Telefoon
  + BTW-nummer
  + Profiel opslaan

### \ Een SIM kaart toevoegen

* Druk op de **SIM Kaart knop** om naar het **SIM** **kaartregistratie scherm te gaan** waar de SIM kaart(en) kunnen worden geregistreerd. Registratie van een SIM kaart is niet verplicht.



* + SIM-naam veld



* + SIM-nummer veld
  + SIM-kaart opslaan knop
* Kies een SIM-kaart naam.



* Voer het nummer van de SIM-kaart in (19 cijfers).
* Druk op de **toets SIM-kaart opslaan**.

### SIM-kaart naam bewerken

* Druk op de **Edit functietoets**.



Op het scherm dat verschijnt, kan de gebruiker de **naam van de SIM-kaart** wijzigen.

* + Naam SIM-kaart



* + Wijzigingen opslaan
* Nadat u de naam van de SIM-kaart hebt gewijzigd, drukt u op de knop **Wijzigingen opslaan** om de wijzigingen te bevestigen.



* U kunt ook een SIM-kaart verwijderen door op de **toets Wissen te** drukken.



### \ Trekker en terminalinstellingen

* Druk op de **Tractor & Terminals knop** om naar het **Tractor & Terminals instellingenscherm te** gaan waar tractoren en terminals kunnen worden toegevoegd en de eigendomsrechten van reeds geregistreerde terminals kunnen worden overgedragen aan andere geregistreerde gebruikers.



* + Trekker toevoegen knop



* + Geregistreerd trekkersveld
  + Terminal toevoegen knop
  + Geregistreerd terminalveld

### Een trekker toevoegen



* Druk op de **knop Tractor toevoegen**.
  + Trekker Naam veld



* + MAC-adresveld
  + VIN-nummer veld
  + Trekker toevoegen knop
* Noem de tractor.



* Voer MAC-adres in.



* Voer VIN-nummer in.



**Opmerking:** Het **VIN-nummer bevindt** zich ofwel op het chassis van de trekker, of op de versnellingsbak, of onder de bestuurdersstoel of direct op het dashboard. Het **VIN-nummer** bestaat uit 17 tekens, tractoren gebouwd voor 18 juni 2014 hebben een serienummer van 6 cijfers.

* Druk op de **knop Tractor toevoegen**.



De onlangs toegevoegde tractor verschijnt als **geregistreerde tractor** in de **lijst Tractoren**.

### Een terminal toevoegen



* Druk op de **toets Terminal toevoegen**.
  + Terminal Naam veld



* + MAC-adresveld
  + Terminal toevoegen knop
* Geef de terminal een naam.



* Voer MAC-adres in.
* Nadat u de terminal een naam hebt gegeven en het MAC-adres hebt ingevoerd, drukt u op de knop **Terminal toevoegen**. De onlangs toegevoegde terminal verschijnt als **geregistreerde terminal** in de **lijst van Terminals**.

### Voert instellingen uit

* Druk op de **knop Werktuigen** om naar het **instellingenscherm voor werktuigen te** gaan, waar de eigendommen van reeds geregistreerde werktuigen kunnen worden overgedragen aan andere geregistreerde gebruikers.



* + Implementeer naam en ID nummer



* + Serienummer
  + Functie bewerken
  + Status van de uitvoering

### Bewerk werktuigen

* Druk op de **Edit functietoets**.



Het scherm dat verschijnt stelt de gebruiker in staat de **naam van de Implement** te wijzigen.

* + Naam van het werktuig



* + Wijzigingen opslaan
* Nadat u de naam van de Implementatie hebt gewijzigd, drukt u op de knop **Wijzigingen opslaan** om de wijzigingen te bevestigen.



### Ondersteunende functie

* Na het indrukken van de **Support toets** verschijnt het **Support functie scherm** waarmee de gebruiker de **IsoMatch FarmCentre gebruikershandleiding** kan downloaden.



* + Gebruiksaanwijzing downloaden



* + Knop sluiten
* Druk op de **Download gebruikershandleiding knop** om de IsoMatch FarmCentre gebruikershandleiding te downloaden.



* Nadat u de IsoMatch FarmCentre gebruikershandleiding met succes hebt gedownload, drukt u op de **knop Sluiten** om het ondersteuningsfunctiescherm te sluiten.



## Overzicht selectiemenu

Met het **keuzemenu** rechts op van het hoofdscherm kan de gebruiker kiezen tussen het **Dashboard-scherm**, het **Kaart-scherm**, het **Machinescherm**, het **Taak-scherm** en de **Agronomische hulpmiddelen**.

* + Dashboard knop



* + Kaart knop
  + Machineknop
  + Taken knop
  + Agronomische gereedschapsknop

## Dashboard-scherm

Het **Dashboard-scherm** toont naast het **veld Mijn machines**, het **veld Taken** en het **veld Meldingen**, **de kaart** met de geografische posities van alle terminals, trekkers en werktuigen die door de accounthouder zijn geregistreerd, actief (donkergroen) of inactief (grijs).



 Geregistreerde terminal Geregistreerde trekker

 Geregistreerd werktuig (in dit geval een strooiwiel)

### Mijn machinepark

In het **veld Mijn machines** wordt een overzicht gegeven van het totale aantal machines, in **actieve** of **in niet-actieve toestand**.



* Het **veld** **Mijn machines** kan ook worden bereikt door op de **knop Machines te** drukken in het se- lectiemenu aan de rechterkant.



### Taken veld

Het **veld Taken** toont uitgevoerde en/of geplande taken op dagelijkse of wekelijkse basis.



* Het **veld Taken** kan ook worden bereikt door op de **knop Taken te drukken** in het keuzemenu aan de rechterkant.



### Meldingen veld

In het **veld Meldingen** worden alle binnenkomende meldingen en waarschuwingen in chronologische volgorde van ontvangst weergegeven.



## Kaart scherm

* Door op **te** drukken verschijnt het kaartscherm.



* + Vloot tab



* + Tabblad Volgen
  + Kaart gereedschap

## Kaart gereedschap

### Stijl selectie

* IsoMatch FarmCentre maakt het mogelijk om te kiezen tussen verschillende vormen van weergave van de geografische kaarten door op de **knop "change view" te** drukken.



* + Satellietbeeld



* + Hybride weergave



* + Wegzicht



* Grijze schaal weergave
* Nachtzicht
* Gezicht op Terra

Andere gereedschappen in het stijlbladpalet zijn de **knoppen om in en uit te zoomen**, de **pitchknop** en de **rotatieknop**.

* + Door op de **knoppen zoom in en zoom uit te drukken** kan stapsgewijs worden in- en uitgezoomd in stappen van 5%.



* + Door op de **knop pitch te** drukken kan de kijkhoek dienovereenkomstig worden gewijzigd van een zuiver bovenaanzicht naar een zogezegd gesimuleerde 3D-zichthoek.



* + Door op de **rotatietoets te** drukken kan de oriëntatie van de kaart worden aangepast aan de behoeften van de gebruiker door met de klok mee en tegen de klok in te draaien.



## Kaart tabbladen

### Vloot tab

De **Fleet tab** stelt de gebruiker in staat om **Geofence** te activeren. Het **Vlootscherm** toont de laatste gelokaliseerde positie van de geselecteerde terminal of het werktuig dat op de terminal is aangesloten.



**Een Geofence** is een virtuele omheining of aanduiding rond een fysieke locatie. Net als een echt hek, creëert een Geofence een grens tussen de locatie en het gebied eromheen. **Geofences** detecteren bewegingen binnen een afgebakend gebied en geven waarschuwingen wanneer het afgebakende gebied wordt overschreden.

* + - Geofence knop



* + - Geofence activeringsknop
  + Druk op de **Geofence activeringsknop**.



* + Geofence kan worden gedeactiveerd door op de **Geofence deactiveringstoets te** drukken.



Het scherm dat verschijnt toont de **Geofence** van de geregistreerde tractor of terminal (afhankelijk van welke is geregistreerd) met de eerder **ingestelde** radiusparameter.

* + - Positie trekker



* + - Geofence
* Door te klikken op het **pictogram van de tractor** of **terminal verschijnt** een klein venster met **basisinformatie** over merk, model en status van de activiteit. Via een link kan de gebruiker rechtstreeks naar het **machinescherm** gaan voor meer gedetailleerde informatie.



### Tr acking tab

Het tabblad **Traceren** maakt het mogelijk om een **Tijdfilter in** te stellen om de traceringgeschiedenis van de terminal en het werktuig terug te vinden of de laatste online GPS positie te lokaliseren.



* + Uitrolmenu machinelijst



* + Startdatum selectie
  + Start uur selectie
  + Einddatum selectie
  + Einduur selectie
  + Bekijk traject knop
  + Laatst bekende positie
  + Tijd filter reset knop

### Tijdfilter

* De startparameters van **de tijdfilter** kunnen eenvoudig worden ingesteld door op het **kalendericoon Startdatum te** drukken.



* + Selectie voorwaarts/achterwaarts



* + Maand selectie drop down menu
  + Traceergeschiedenis beschikbaar

**Groen gemarkeerde** data geven aan dat de traceergeschiedenis beschikbaar is en kan worden geselecteerd.

* Selecteer **Startdatum** door op de geselecteerde datum te klikken.
* Door op het **Start uur icoon** te drukken kan de gebruiker de start uren instellen.



* + AM/PM selectie



* + Uren
  + Notulen
* Herhaal deze procedure voor de **einddatum** en het **einduur**. **Opmerking!** De maximale volgperiode die kan worden ingesteld is 24 uur.
* Druk vervolgens op de **knop traject bekijken**.



Het **traceerscherm** verschijnt met de tracks van de eerder **geselecteerde machine** uit de machinelijst en op basis van de ingestelde tijdfilterinstellingen.

Het scherm dat verschijnt toont de en- tire tracking van de terminal/implementatie inclusief begin- en eindpunt binnen de gevraagde tijdsperiode.



* + Uitgangspunt
  + Laatst bekende positie
  + Eindpunt
* Druk op het **Laatst bekende positie veld**.
* Laatst bekende positie veld
* Reset Tijdfilter veld

De laatst bekende positie van de terminal of trekker wordt weergegeven door een klein geruit vlaggetje.



* Druk op het **veld Reset Tijdfilter** om de instellingen van de tijdfilter te wijzigen.



## Machines zeef

* Door op de **Machinery knop te** drukken verschijnt het Machinery scherm.



Het **scherm Mijn machines** toont naast een overzicht van het totaal aantal machines, in **actieve** of

**inactieve toestand**, drie kolommen met alle aangesloten machines en apparaten.

* + Grafische weergave totaal aantal machines



* + Alle apparaten in de lijst, ongeacht de status (actief of inactief)
  + Aangesloten machines

### Aangesloten machines

De **kolom Aangesloten machines** toont alle **tractoren** en de **daaraan gekoppelde werktuigen of termi- nals**. **Groene** of **grijze stippen** geven aan of ze in **actieve** of **inactieve toestand zijn**.

Door te klikken op de **groene pictogrammen** wordt een scherm geopend met alle mogelijke beschikbare ba- sische gegevens betreffende de trekkers en de aangesloten terminals of machines.



* Klik op het groene trekkerpictogram.



#### Het scherm Machinegegevens verschijnt met informatie over machine-identificatie, taakprestatie en machinegegevens.

* + Machinegegevens analyseren



* + Blader door standaardgrafiek
  + Machine Identificatie
  + Taak Prestatiegegevens
  + Machinegegevensveld

### Machine gegevens analyseren

* Druk op de **toets Analyseer Machinegegevens**.



Het scherm dat verschijnt stelt de gebruiker **in staat grafieken en rapporten te maken**

van de parameters van de geselecteerde trekker of het geselecteerde werktuig.

* + Tijdsperiode selectie op dag(en), maand of jaar



* + Tijdsperiode selectie per kalender
  + Parameterselectie (max. 2 parameters)
  + Genereer verslag knop
* Na het bepalen van de tijdsperiode en de parameterkeuze, drukt u op de



#### Genereer verslag knop.

Het scherm dat verschijnt toont de gegenereerde grafiek op basis van de vorige tijdsperiode en parameter sectie.

* + Gekozen periode



* + Grafiek schakelaar

Door de schakelaar van de grafiek te bedienen, kunnen de geselecteerde parameters op twee manieren worden weergegeven, als staafdiagram en als lijngrafiek.

* + Grafiekveld
  + Download verslag knop
* Door op de **knop Download rapport te** drukken, wordt een analyseverslag van de machinegegevens gegenereerd in de vorm van een PDF.



* Nadat het **analyseverslag van de machinegegevens met** succes is gedownload, drukt u op **Exit** om terug te keren naar het **scherm Machinegegevens**.



Het scherm dat verschijnt, vraagt om bevestiging.

* + Bevestigingstoets



* + Annuleren
* Om terug te keren naar drukt u op de **Bevestigingstoets**.



### Blader door standaardgrafiek

* Druk op de **knop Browse** **Default Chart**.



Het scherm dat verschijnt stelt de gebruiker in staat **om grafieken en rapporten te maken** op basis van de parameters van de geselecteerde tractor of het geselecteerde werktuig.

* + Tijdsperiode selectie op dag(en), maand of jaar



* + Tijdsperiodeselectie per kalender
  + Standaard grafiek selectie
  + Genereer verslag knop
* Nadat u de tijdsperiode en de standaard grafiekselectie hebt bepaald, drukt u op de



#### Genereer verslag knop.

Het scherm dat verschijnt toont de gegenereerde **standaardgrafiek** op basis van de vorige tijdsperiode en de- foutgrafiek selectie.

* + Gekozen periode



* + Grafiekveld
  + Download verslag knop
* Door op de **knop Download rapport te** drukken, wordt een standaardgrafiekrapport gegenereerd in de vorm van een PDF.



* Nadat het **standaardgrafiekrapport met** succes is gedownload, drukt u op **Exit** om terug te keren naar het **scherm Machine Data**.



Het scherm dat verschijnt, vraagt om bevestiging.

* + Bevestigingstoets



* + Annuleren
* Om terug te keren naar drukt u op de **Bevestigingstoets**.



### Alle apparaten

In de **kolom Alle apparaten** worden alle apparaten weergegeven, ongeacht hun status (actief of inactief). **Groen** of

**De grijze stippen** geven aan of ze in **actieve** of **inactieve toestand** zijn.

Door op de **groene pictogrammen te klikken** wordt een scherm geopend met alle mogelijke beschikbare basisgegevens betreffende de trekkers en de aangesloten terminals of werktuigen.



* Klik op het groene werktuigpictogram.



#### Het scherm Machinegegevens verschijnt met informatie over de identificatie van de machine, informatie over de taakprestaties en de machinegegevens.

* + Analyseer Machinegegevens



* + Blader door standaardgrafiek
  + Machine Identificatie
  + Taak Prestatiegegevens

Machinegegevensveld

* + Verder gegevensveld

### Machinegegevens



* Door op het **veld Machinegegevens aan te** klikken, worden alle voor de gebruiker relevante basismachinegegevens uitgeklapt.



* Klik nogmaals op het **veld Machinegegevens**, om de basismachinegegevens te sluiten.

### Verdere gegevens



* Door te klikken op het **veld Verdere gegevens**, worden **alle machinegegevens** onthuld.



**Let op!** Dit betekent dat weliswaar alle gegevens worden verspreid, maar dat niet alle gegevens relevant zijn voor de gebruiker.



* Klik nogmaals op het **veld Verdere gegevens**, om alle machinegegevens te sluiten.

## Taken scherm

* Door op de **Taken-toets te** drukken verschijnt het Taken-scherm.



Het **Taken scherm** toont geplande en uitgevoerde taken op een dagelijkse of wekelijkse basis en stelt de gebruiker in staat taken te uploaden.

* + Vernieuw knop



* + Upload taak knop
  + Geplande taken
  + Zend TASKDATA veld
  + Uitgevoerde taken

### Geplande taken

Met betrekking tot de **Geplande taken** kan de gebruiker taken uploaden die dan verschijnen in de lijst van geplande taken.

* Wanneer u op de **knop Taak uploaden** drukt, verschijnt het pop-upvenster Taken uploaden.



* + Selecteer de toets TASKDATA



* + Upload taak knop
* Druk dus eerst op de **knop Selecteer TASKDATA** en blader naar de bestemming waar de gewenste map met taakgegevens zich bevindt.



**Opmerking:** De geselecteerde map met taakgegevens moet worden gecomprimeerd (gezipt).

* Druk dan op de **Upload taak knop**.



De geselecteerde taakgegevens worden geüpload en verschijnen in de **lijst van geplande taken**

volgens de datum van ontvangst.

### Taakgegevens verzenden

Bovendien kunnen met **Geplande taken TASKDATA worden verzonden**.

* Klik op het **veld Taak verzenden** om het **pop-upvenster Taak verzenden te** openen.



Het pop up-venster biedt twee opties om TASKDA- TA te verzenden, één **via AgriRouter** en één via **IsoMatch FarmCen- tre**.



* + Stuur TASKDATA via AgriRouter knop
  + Stuur TASKDATA via IsoMatch FarmCentre maar- ton
  + Knop sluiten
* Beslis of u TASKDATA **via AgriRouter** of **via IsoMatch FarmCentre wilt** verzenden en druk dienovereenkomstig op de knop.
* Klik op de **knop Stuur TASKDATA** **via AgriRouter**. Het volgende venster verschijnt:



* + Met het veld TASKDATA name edit kan de gebruiker de naam van de taak bewerken



* + TASKDATA ontvanger veld om de gewenste ontvanger te bepalen (alle geregistreerde terminals of trac- tors die bij deze rekening horen/opgenomen in het keuzemenu)
  + Verzend taak knop
* Klik op de **knop Taak verzenden** om TASKDATA naar de geselecteerde ontvanger te verzenden.



* Klik op de knop **TASKDATA via IsoMatch FarmCentre verzenden**. Het volgende venster verschijnt:



* + Met het veld TASKDATA name edit kan de gebruiker de naam van de taak bewerken



* + TASKDATA ontvanger veld om de gewenste ontvanger te bepalen (alle geregistreerde terminals of trac- tors die bij deze rekening horen/opgenomen in het keuzemenu)
  + Verzend taak knop
* Klik op de **knop Taak verzenden** om TASKDATA naar de geselecteerde ontvanger te verzenden.



Het selecteren van taakgegevens door een klikmarkering in **Geplande taken,** onthult twee extra functies.



* Selecteer TASKDATA in **Geplande Taken**.

Download taak functie

* + Verwijder taak functie



* Druk op de **Download knop** om TASKDATA te downloaden.



* Druk op de **toets Wissen** om TASKDATA te wissen.



### Uitgevoerde taken

In **Uitgevoerde taken** kan de gebruiker **TASKDATA downloaden, exporteren of wissen**.

Wanneer u TASKDATA selecteert door een **klik te** zetten in **Uitgevoerde Taken,** krijgt u vier extra functies te zien.

* Selecteer TASKDATA in **Uitgevoerde taken**.



* Druk op de **knop Download rapport** om TASKDATA-rapporten te downloaden.
* Druk op de **knop Exporteren** om TASKDATA te exporteren.
* Druk op de **Download knop** om TASKDATA te downloaden.
* Druk op de **toets Wissen** om TASKDATA te wissen.
* Functie wissen
* Download functie



* Uitvoerfunctie
* Download rapport functie



* + Door op de **knop Download rapport te** drukken kan de gebruiker kiezen tussen drie opties:



* + - Download als PDF-verslag
    - Downloaden als Excel-bestand
    - Download alle verslagen **.zip** formaat
  + Door op op de **knop Exporteren te** drukken, verschijnt het venster EXPORT TASKDATA.



* + - TASKDATA naam



* + - TASKDATA ontvanger veld om de gewenste ontvanger te bepalen
    - Verzend taak knop
  + Klik op de **knop Taak verzenden** om TASKDATA naar de geselecteerde ontvanger te verzenden.



* + Door op de **Download knop te** drukken zal de gedownloade TASKDATA in **.zip** formaat worden opgeslagen.



### Vernieuwen van geplande en uitgevoerde taken



* + Door op de **knop Verversen te** drukken worden de **Geplande en Uitgevoerde taken weergegeven**

zal via **AgriRouter** worden bijgewerkt met nieuwe geplande en/of uitgevoerde taken.

* + - Nieuwe geplande taakinvoer



* + - Nieuwe uitgevoerde taakinvoer

## Agronomisch gereedschap

* + Na een druk op de **knop Agronomische hulpmiddelen** in het keuzemenu komt u op de **pagina Hulpmiddelenwinkel**



verschijnt.

De **Tools Store pagina** stelt de gebruiker in staat om kaarten te maken via **MyDataPlant** of om uni-

voor landbouwers en loonwerkers om via **AgriRouter** machines en landbouwsoftware-oplossingen van verschillende fabrikanten met elkaar te verbinden.

* + - AgriRouter



* + - MyDataPlant

# IsoMatch FarmCentre op IsoMatch Tellus PRO



* + Start de terminal op en druk op de **Applicatie selector**.
  + Druk op de **toets Toepassingen**.



De toepassingensectie met alle momenteel beschikbare toepassingen wordt geopend.

* + - FarmCentre knop



* + Druk op de **FarmCentre toets**.



Het **IsoMatch FarmCentre startscherm** verschijnt.

**Opmerking:** Afhankelijk van het gebruikte verbindingsapparaat, IsoMatch FarmCentre of IsoMatch Mobile dongle, verschilt de weergave van de verbindingsstatussen.

De afbeelding hieronder illustreert een **IsoMatch Mobile** dongle-aansluiting.

* + - IsoMatch FarmCentre logoveld.



* + - IsoMatch Draadloze verbindingsstatus
    - Status GPS-verbinding
    - Verbindingsstatus gegevensbank
    - IsoMatch Mobile verbindingsstatus
    - Verbindingsstatus implementeren
    - IsoMatch FarmCentre licentie status

Onderstaande afbeelding illustreert de verbinding met IsoMatch FarmCentre die tot stand wordt gebracht door een **IsoMatch Wireless dongle**.

* + - IsoMatch Draadloze verbindingsstatus



* + - IsoMatch Mobile verbindingsstatus

## IsoMatch FarmCentre verbindingsstatussen

De vijf **pictogrammen voor de verbindingsstatus van IsoMatch FarmCentre** kunnen zich van elkaar onderscheiden, afhankelijk van hun feitelijke verbinding status elk pictogram twee keer.

### Verbindingsstatus implementeren

Implementeer verbonden.

Werktuig niet aangesloten. 

### IsoMatch Mobile verbindingsstatus

IsoMatch Mobile dongle aangesloten.

IsoMatch Mobile dongle niet aangesloten. 

### IsoMatch Draadloze verbindingsstatus

IsoMatch Wireless dongle aangesloten. IsoMatch Draadloze dongle niet aangesloten.

### Status GPS-verbinding

GPS verbinding tot stand gebracht.

Geen GPS verbinding tot stand gebracht. 

### FarmCentre databank verbindingsstatus

Aangesloten op de IsoMatch FarmCentre databank. Niet aangesloten op de IsoMatch FarmCentre databank.

## Telematica-gebruikersinterface e aansluitingsgegevens

* Druk op het **IsoMatch FarmCentre logoveld**.



Het scherm dat verschijnt toont gedetailleerde service informatie en gegevens over IsoMatch FarmCentre. Deze gegevens kunnen door Kverneland Mechatronics worden gebruikt om problemen verder op te sporen en op te lossen.

* + Telematicatoets inschakelen



* + Algemene informatie
  + CAN Daemon
  + FM Agent
  + Actuals statistieken
  + Exporteer log bestanden knop
  + Bevestigingstoets

#### Algemene informatie

* Broker adres & Broker Poort en VNC args zijn configuratie-instellingen voor Remote Diagnostics (Iso- Match TopRemote).
* FM Agent is de configuratie instelling voor IsoMatch FarmCentre.

#### CAN Daemon (ISOBUS-verbinding)

* # address claims toont het aantal adresclaim- sequenties op ISOBUS sinds het opstarten. Het aansluiten van een werktuig resulteert in een adresclaim-sequentie.
* Buitensporige claims. De indicatie "ja" geeft ISOBUS-problemen aan die kunnen ontstaan als gevolg van geen of onvolledige gegevensverzameling.

#### FM Agent (IsoMatch FarmCentre server verbinding)

* Terminal id. Wanneer dit 0 is, kunnen de volgende redenen van toepassing zijn:

De terminal is nog niet verbonden met de IsoMatch FarmCentre server.

De terminal is niet correct geregistreerd op de IsoMatch FarmCentre server. De licentie van IsoMatch FarmCentre is verlopen.

* Cached grootte. Machinegegevens worden in de cache op de terminal opgeslagen voordat ze naar de server worden verzonden. Als de waarde lager of 0.00 is, is de verbinding toereikend. In het geval dat er geen verbinding is met de Iso- Match FarmCentre server, zal de waarde stijgen.
* Totaal GPS-punten betekent het aantal GPS-coördinaten dat wordt ontvangen. Geen verhoging geeft aan dat er geen GPS verbinding of dekking is. Na het opnieuw opstarten van de terminal begint dit getal bij 0. Iso- Match FarmCentre gebruikt momenteel een interval van 10 seconden voor het vernieuwen van de waarde.

#### Feitelijke statistieken

Feitelijke statistieken over ontvangen machinegegevens van het werktuig dat IsoMatch Farm- Centre gegevensverzameling moet ondersteunen.

* Totaal. Totaal aantal gedefinieerde machinegegevenswaarden.
* Gevraagd. Gevraagd aantal waarden.
* Gereageerd. Ontvangen aantal waarden.
* Veranderd. Aantal waarden met een gewijzigde waarde.
* Cumulatief. Het totaal sinds de herstart van de terminal.
* Cyclisch. Cyclisch is het totaal voor elk verzoekinterval.

#### Activeer telematica bij volgende boot

De gegevensverzameling kan worden uitgeschakeld indien het werktuig en/of de terminal niet correct werkt als gevolg van ISOBUS-belasting of werktuig-/terminalbeperkingen.

De GPS coördinaten worden nog steeds verzonden en taken kunnen nog steeds op afstand worden geup- of gedownload naar/van Iso- Match FarmCentre server.

**Opmerking:** De terminal vraagt alle verschillende gegevenswaarden om de 10 seconden op, behalve de waarden die statisch zijn (zoals het uitvoeringsmodel bv.).

De terminal zendt alleen de beginwaarden (bij het opstarten) en de gewijzigde waarden naar de IsoMatch Farm- Centre server.

Het geval dat de gevraagde en beantwoorde tellers niet gelijk zijn, kan te wijten zijn aan verbinding/herverbinding van de implementatie. Een aanzienlijk verschil kan resulteren in een communicatieprobleem met de implementatie (ISO-BUS of probleem met de implementatie).

* Druk op de **Bevestigingstoets** om het scherm te sluiten.



* Druk op op de **knop Exporteren** om de terminallogbestanden naar een USB-stick te kopiëren.



* Druk op op de **knop Importeren** om Telematica-configuratiegegevens te downloaden.



## IsoMatch FarmCentre T ASKDATA bestanden

### IsoMatch FarmCentre TASKDATA importeren, exporteren en downloaden

#### Voorwaardelijk:

TASKDATA-bestanden zijn in zip-bestandsformaat. De originele TASKDATA mappen en bestanden moeten worden gezipt voordat ze in IsoMatch FarmCentre worden gebruikt om naar een terminal te worden gestuurd.

Gedownloade TASKDATA-bestanden van IsoMatch FarmCentre zijn ook in zip-bestandsformaat.

#### TASKDATA afhandeling:

Op de terminal kan TASKDATA zijn

* geïmporteerd van USB,
* geïmporteerd van op afstand (IsoMatch FarmCentre) of
* gemaakt op de terminal.

Exporteren is mogelijk naar USB en naar IsoMatch FarmCentre (remote) voor alle geïmporteerde/gemaakte taken:

* USB geïmporteerde of lokaal aangemaakte taken geëxporteerd naar IsoMatch FarmCentre (remote).
* Het resultaat van TASKDATA wordt in IsoMatch FarmCentre opgeslagen in een nieuw zip-bestand met de naam **Unknown\_Task- Data\_Result** (momenteel hebben alle bestanden dezelfde naam).
* Op afstand geïmporteerde TASKDATA geëxporteerd naar afstand.

TASKDATA zal worden opgeslagen in hetzelfde bestand als het oorspronkelijk verzonden en geïmporteerde bestand.

* Op afstand geïmporteerde taken geëxporteerd naar USB.

De USB stick bevat de TASKDATA mappen. De TASKDATA zip-bestandsnaam wordt niet geëxporteerd, dit betekent dat de USB-export geen relatie meer heeft met het TASKDATA-bestand in IsoMatch FarmCentre.

* Wanneer TASKDATA naar remote wordt geëxporteerd en er geen verbinding is met de IsoMatch FarmCentre servi- er, blijven de geëxporteerde gegevens op het bestandssysteem van de terminal totdat er verbinding wordt gemaakt met IsoMatch FarmCen- tre.

Indien er gedurende langere tijd geen verbinding is en de gebruiker toegang wil tot het TASKDATA-resultaat, kan de TASKDATA ook op USB worden opgeslagen via de exportprocedure. In plaats van "Ex-port task data to remote" te kiezen, steekt u een USB-stick in en kiest u "Export to remote backup".

Merk op dat de TASKDATA op de terminal blijft en naar IsoMatch FarmCentre zal worden gestuurd wanneer de terminal opnieuw wordt aangesloten.

* TASKDATA (resultaat) bestand downloaden. TASKDATA downloaden naar uw computer resulteert in een zip-bestand met de volgende mappen:

# Beheer van gegevens op afstand

Remote Data Management bestaat uit het importeren en exporteren van TASKDATA. Remote Data Management wordt uitgevoerd in het tabblad Menu Data management.

* Druk op de **knop Gegevensbeheer**. Het tabblad Gegevensbeheer wordt geopend.



* + Toets gegevensbestand wissen



* + TASKDATA importeren knop
  + Toets TASKDATA exporteren

## TASKDATA importeren van de IsoMatch FarmCentre server

Het taakbestand dat door de IsoMatch FarmCentre server wordt verzonden, wordt opgeslagen in het bestandssysteem op de terminal. Taken van dit TASKDATA bestand kunnen worden geïmporteerd in GEOCONTROL.

* Druk op de **knop TASKDATA importeren**.



Het scherm Import verschijnt en biedt verschillende importopties.

* + Importeer TASKDATA van Farm-Centrum



* + Bevestig knop
* Selecteer **Importeer TASKDATA uit FarmCentre** en druk op de **knop Bevestigen**.



Het scherm **TASKDATA KIEZEN** verschijnt.

* + Geselecteerde TASKDATA



**Opmerking:** Alle TASKDATA en gegevens die eerder zijn geïmporteerd, worden uit de toepassing verwijderd, voordat de nieuwe set TASKDATA wordt geïmporteerd. Velden en veldgrenzen die op de terminal zijn gecreëerd, blijven behouden.

* Selecteer de TASKDATA die moet worden geïmporteerd en bevestig de selectie door op de **knop Bevestigen te** drukken.



Een voortgangsbalk zal verschijnen om de status van de importactie aan te geven.

Nadat de TASKDATA importactie met succes is uitgevoerd, verschijnt het volgende scherm.

* + Bevestig knop



* Druk op de **knop Bevestigen** om terug te keren naar het tabblad Gegevensbeheer.



**Opmerking:** Na het importeren zijn de geïmporteerde gegevens en taken direct klaar voor gebruik.

In het geval dat er geen TASKDATA op afstand beschikbaar is om te importeren, verschijnt het volgende scherm.

* + Afbreken knop



* Druk op de **knop Afbreken** en u wordt teruggeleid naar het tabblad Gegevensbeheer.



## TASKDATA exporteren naar de IsoMatch FarmCentre server

Het taakbestand dat door de IsoMatch FarmCentre server wordt verzonden, wordt opgeslagen in het bestandssysteem op de terminal. Taken uit dit TASKDATA bestand kunnen worden geïmporteerd in GEOCONTROL.

* Druk op de **knop TASKDATA exporteren**.



Het scherm Import verschijnt en biedt verschillende exportmogelijkheden.

* + TASKDATA exporteren naar FarmCentre



* + Bevestig knop
* Selecteer **TASKDATA naar FarmCentre exporteren** en druk op de **knop Bevestigen**.



Het scherm **Taken voltooien** verschijnt.

* + Afbreken knop



* + Bevestig knop

**Opmerking:** Alle uitgevoerde taken worden in de status **Voltooid** gezet en geëxporteerd wanneer op de **Bevestig knop wordt gedrukt**. Door op de **Afbreken knop te drukken** zullen de taakgegevens ook worden geëxporteerd, maar de uitgevoerde taken zullen niet de markering Voltooid krijgen.

* Druk op de **knop Bevestigen** om de taken af te ronden en door te gaan met het exporteren van taken op afstand.



Druk anders op de knop Afbreken om door te gaan zonder af te sluiten.

Er verschijnt een voortgangsbalk om de status van de exportactie aan te geven.

Nadat de TASKDATA export actie succesvol is uitgevoerd, verschijnt het volgende scherm.

* + Bevestig knop



* Druk op de **knop Bevestigen** om terug te keren naar het tabblad Gegevensbeheer.



# Problemen oplossen

## Technisch falen: Wat nu?

Wanneer zich een technische storing voordoet

#### Stop de operatie!

* **raadpleeg de adviezen voor probleemoplossing** om het probleem op te lossen!
* als het probleem aanhoudt, **neem dan contact op met uw dealer!**

Doorgaan met werken bij een technische storing kan leiden tot **beschadiging van de terminal**!

Tijdens installatie-, las- en onderhoudswerkzaamheden, **de stroomtoevoer van de accu loskoppelen. De klem kan anders beschadigd raken.**

## Problemen met IsoMatch Mobile-connectiviteit oplossen

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Storing | Mogelijke oorzaak | Oplossing |
| Geen IsoMatch Mobile connectiviteit. | Telematica is niet ingeschakeld op de terminal. | Activeer Telematica op de terminal door op de IsoMatch FarmCentre lo- go te klikken.  Activeer het dan in de rechterbovenhoek. |
|  | De SIM-kaart is niet geplaatst. | Plaats de SIM-kaart. |
|  | De SIM kaart heeft geen contact. | Maak de contacten van de SIM-kaart schoon met een gum- gum. |
|  | De terminal is een K-Monitor (KUBOTA). | Controleer of de dongle in de eerste USB-poort naast de ISB-knop zit.  Verander de poort. |
|  | De terminal is niet verbonden met het netwerk. | Controleer of de SIM-kaart geactiveerd is.  Neem contact op met uw plaatselijke KVERNELAND/KUBOTA servicepunt. |

## Problemen met draadloze IsoMatch-connectiviteit oplossen

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Storing | Mogelijke oorzaak | Oplossing |
| Geen IsoMatch Mobile connectiviteit. | Telematica is niet ingeschakeld op de terminal. | Activeer Telematica op de terminal door op de IsoMatch FarmCentre lo- go te klikken.  Activeer het dan in de rechterbovenhoek. |
|  | De SIM-kaart is niet geplaatst. | Plaats de SIM-kaart. |
|  | De SIM kaart heeft geen contact. | Maak de contacten van de SIM-kaart schoon met een gum- gum. |
|  | De terminal is een K-Monitor (KUBOTA). | Controleer of de dongle in de eerste USB-poort naast de ISB-knop zit.  Verander de poort. |
|  | De terminal is niet aangesloten | Controleer of de SIM-kaart geactiveerd is. |
|  | naar het netwerk. | Reset de router. |
|  |  | Vervang de dongle. |
|  |  | Neem contact op met uw plaatselijke KVERNELAND/KUBOTA |
|  |  | servicepunt. |

## Problemen met GPS-signalen oplossen

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Storing | Mogelijke oorzaak | Oplossing |
| Geen GPS signaal. | Plaats binnen een gebouw (schuur) of afgeschermd door gebouwen, bomen, enz. | Ga naar een niet afgeschermde plaats.  Activeer het dan in de rechterbovenhoek. |
|  | Gebruik van Kverneland GPS re- | Controleer de kabels en kabelverbindingen van |
|  | ceiver/antenne. | de ontvanger naar de terminal. |
|  |  | Voor uitleg zie de, IsoMatch GEO- |
|  |  | CONTROL gebruikershandleiding. |
|  |  | Neem contact op met uw plaatselijke KVERNELAND/KUBOTA |
|  |  | servicepunt. |
|  | Gebruik van een merkontvanger/antenne van derden. | Controleer de kabels en kabelaansluitingen van de ontvanger naar de terminal.  Contact service derde merk. |

## Problemen oplossen met implementaties

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Storing | Mogelijke oorzaak | Oplossing |
| Het werktuig is niet verbonden met IsoMatch Farm- Centre. | Het werktuig is geen KVER- NELAND, VICON of KUBOTA  voorwerp. | IsoMatch FarmCentre werkt niet met merkim- plementen van derden. |
|  | Het werktuig is een KVERNE- | Verbreek de verbinding en sluit deze vervolgens weer aan. |
|  | LAND, VICON of KUBOTA im- | ISOBUS connector. |
|  | plement. | Neem contact op met uw plaatselijke KVERNELAND/ |
|  |  | KUBOTA servicepunt. |

## Problemen met TASKDATA oplossen

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Storing | Mogelijke oorzaak | Oplossing |
| Het is niet mogelijk om taken naar de termi- naal te sturen. | Geen internetverbinding. | Controleer uw internetverbinding. |
|  | De SIM-kaart is niet geplaatst. | Plaats de SIM-kaart. |
|  | Het TASKDATA-bestand is niet gezipt tot ZIP-formaat. | Zip het TASKDATA bestand en probeer het opnieuw te versturen. |
|  | De TASKDATA is niet geschreven in ISO-XML formaat. | Converteer het naar ISO-XML formaat. Andere for- mats kunnen niet worden geconverteerd of naar de terminal worden gestuurd. |
|  | Er wordt een foutmelding gegeven op de website. | Neem contact op met uw plaatselijke KVERNELAND/KUBOTA servicepunt. |

## Problemen met machtigingen oplossen

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Storing | Mogelijke oorzaak | Oplossing |
| Het is niet mogelijk om per- | De gebruiker in kwestie heeft geen | Het is niet mogelijk om toestemming te geven |
| missie aan andere gebruikers of aan | Juist IsoMatch FarmCentre | aan andere gebruikers of om gebruikers toe te voegen als zij |
| gebruikers toevoegen. | rekening. | hebben geen juiste IsoMatch |
|  |  | FarmCentre account. |
|  | De gebruiker in kwestie heeft een goed IsoMatch FarmCentre account. | Neem contact op met uw plaatselijke KVERNELAND/ KUBOTA servicepunt. |

## Problemen oplossen met het verzenden van TASKDATA

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Storing | Mogelijke oorzaak | Oplossing |
| De terminal buffert gegevens, maar verzendt ze niet. | Geen internetverbinding. | Rijd een eindje om een stabiele internetverbinding tot stand te brengen.  Zie probleemoplossing, **IsoMatch Mobile-con- nectiviteit** en **IsoMatch Wireless-con- nectiviteit**. |
|  | Telematica is niet ingeschakeld op de terminal. | Enble Telematics in IsoMatch FarmCentre op de terminal door op het IsoMatch FarmCentre logo te klikken.  Activeer het dan in de rechterbovenhoek. |
|  | De internetverbinding wordt tot stand gebracht door een wifi dongle. | Zorg ervoor dat de internetverbinding stand- bleu is met een mobiele hotspot of dicht bij een router.  Reset de router.  Neem contact op met uw plaatselijke KVERNELAND/KUBOTA-servicepunt. |

# Reiniging en opslag

In dit hoofdstuk vindt u instructies voor het reinigen en opbergen van het product/de machine.

#### Reinigen van het product

* Houd het product schoon in alle omstandigheden.
* Reinig het product met een droge of licht bevochtigde doek.

#### Reinigen van kabels en connectoren

* Maak kabels en connectoren niet schoon met water.
* Maak de kabels en connectors schoon met een droge doek.

#### Bewaren van het product

* Wanneer het product/de machine niet op de trekker is gemonteerd, dient u deze op een droge en schone plaats op te bergen. Houd u aan het omgevingstemperatuurbereik voor opslag.

# Verwijdering

Wanneer de functionele levensduur van dit product is verstreken, moet het op een milieuvriendelijke manier worden verwijderd.

* Voer de onderdelen van het apparaat op de juiste manier af.
* Gehoorzaam de lokale regels.

#### Kunststoffen

* Gooi kunststoffen weg als normaal afval of in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften.

#### Metaal

* Stuur metaal naar een metaal recycling bedrijf.

#### Gedrukte schakeling

* Stuur elektronica naar een gespecialiseerd recyclingbedrijf of stuur het terug naar de fabrikant, die het op een milieuvriendelijke manier zal ontmantelen.

# Originele EG-verklaring van overeenstemming

**Kverneland Group Mechatronics B.V. Hoofdweg 1278**

**NL-2153 LR Nieuw Vennep Nederland**

verklaart als enige verantwoordelijk te zijn dat het product

**ISOMATCH FARMCENTRE in alle varianten en toebehoren**

voldoet aan de volgende relevante EU-verordeningen:

Richtlijn 2014/53/EU - Richtlijn radioapparatuur (RED)

* Artikel 3.1a Gezondheid
* Artikel 3.1a Elektrische veiligheid
* Artikel 3.1b EMC
* Artikel 3.2 Radiospectrum

Kverneland Group Mechatronics B.V. Nieuw Vennep, 1 september 2021

Sanne de Voogd

Gedelegeerd Bestuurder en gevolmachtigde\*

\*persoon die verantwoordelijk is voor de opstelling van het technisch dossier en in de Europese Gemeenschap woonachtig is. Zie bovenstaand adres.

**INDEX**

**A**

AgriRouter [93,](#_bookmark135) [94,](#_bookmark136) [100](#_bookmark142)

**C**

Grafiek [85,](#_bookmark121) [88](#_bookmark128)

grafiek [83,](#_bookmark118) [86](#_bookmark124)

Schoonmaak [7,](#_bookmark17) [128](#_bookmark189)

aansluiting [32,](#_bookmark54) [33,](#_bookmark57) [102,](#_bookmark144) [103,](#_bookmark145) [104,](#_bookmark147) [105,](#_bookmark148) [106,](#_bookmark150) [107,](#_bookmark152) [108,](#_bookmark153)

[109,](#_bookmark154) [111](#_bookmark160)

**D**

Dashboard [56,](#_bookmark72) [68,](#_bookmark89) [69](#_bookmark92)

Afmetingen [11,](#_bookmark25) [16](#_bookmark30)

Verwijdering [129](#_bookmark192)

**E**

Uitvoer [98,](#_bookmark139) [106,](#_bookmark151) [109,](#_bookmark155) [112](#_bookmark164)

uitvoer [97,](#_bookmark138) [110,](#_bookmark158) [111,](#_bookmark161) [119](#_bookmark170)

**F**

Vloot [74](#_bookmark99)

**G**

Geofence [74,](#_bookmark102) [75](#_bookmark104)

grafiek [83,](#_bookmark117) [85,](#_bookmark122) [86](#_bookmark123)

**I**

Invoer [109,](#_bookmark156) [112,](#_bookmark163) [113,](#_bookmark166) [117](#_bookmark169)

import [110,](#_bookmark159) [115](#_bookmark167)

**M**

MAC-adres [48,](#_bookmark68) [51,](#_bookmark69) [64](#_bookmark85)

Machinegegevens [81,](#_bookmark114) [82,](#_bookmark116) [84,](#_bookmark119) [87,](#_bookmark125) [88,](#_bookmark127) [89](#_bookmark129)

machinegegevens [89,](#_bookmark130) [90](#_bookmark131)

Machines [68,](#_bookmark90) [69,](#_bookmark93) [80](#_bookmark112)

Kaart [71,](#_bookmark95) [72,](#_bookmark97) [74](#_bookmark100)

Montage [24,](#_bookmark37) [25,](#_bookmark39) [26,](#_bookmark41) [27,](#_bookmark43) [28,](#_bookmark45) [29,](#_bookmark47) [30,](#_bookmark49) [31,](#_bookmark51) [32,](#_bookmark53) [33](#_bookmark56)

**O**

Bedrijfstemperatuur [7](#_bookmark15)

**P**

persoonsgegevens [57](#_bookmark77)

positie [74,](#_bookmark103) [75,](#_bookmark105) [76,](#_bookmark108) [79](#_bookmark110)

stroomvoorziening [6](#_bookmark12)

Profiel [57,](#_bookmark76) [58](#_bookmark79)

**R**

Verfrissend [99](#_bookmark140)

verfrissend [56](#_bookmark73)

registratie [36,](#_bookmark61) [37,](#_bookmark63) [46,](#_bookmark66) [47,](#_bookmark67) [53,](#_bookmark70) [59](#_bookmark81)

**S**

veiligheid [3](#_bookmark3)

Veiligheidsinformatie [5](#_bookmark7)

SIM-kaart [23,](#_bookmark35) [33](#_bookmark58)

reserveonderdelen [6](#_bookmark11)

opslag [128](#_bookmark190)

Bewaartemperatuur [7](#_bookmark14)

Opslaan [7](#_bookmark18)

Symbolen [4](#_bookmark5)

**T**

Doelgroep [3](#_bookmark2)

technische storing [6](#_bookmark10)

Technische specificaties [12,](#_bookmark27) [17](#_bookmark32)

temperatuurbereik [7](#_bookmark13)

Volgen [76,](#_bookmark107) [77](#_bookmark109)

Problemen oplossen [8,](#_bookmark19) [120,](#_bookmark172) [121,](#_bookmark175) [122,](#_bookmark177) [123,](#_bookmark179) [124,](#_bookmark181) [125,](#_bookmark183) [126,](#_bookmark185)

[127](#_bookmark187)

**U**

UT versie [9](#_bookmark22)

